

ARTICLE V

1. For the present purposes, productions produced under a twinning arrangement may be considered, with the approval of the competent authorities, as official co-productions and receive the same benefits. Notwithstanding Article IV, in the case of twinned co-productions, the reciprocal participation of the producers of both countries may be limited to a financial contribution alone, without necessarily excluding any artistic or technical contribution.
2. To be approved by the competent authorities, twinned co-productions must meet the following conditions:
 - (a) there shall be respective reciprocal investment and an overall balance with respect to the conditions of sharing the receipts of co-producers in productions benefitting from twinning;
 - (b) the twinned productions must be distributed under comparable conditions in Canada and in Norway;
 - (c) twinned productions may be produced either at the same time or consecutively, on the understanding that, in the latter case, the time between the completion for the first production and the start of the second does not exceed one (1) year.

ARTICLE VI

1. Both parties to this Agreement look favourably upon co-productions undertaken by producers of Canada, Norway and countries to which Canada or Norway are linked by co-production agreements.
2. The proportion of the minority contribution in such multi-party co-productions shall be not less than twenty per cent (20%). The minority co-producers shall be required to make an effective technical and creative contribution.

ARTICLE VII

1. Each co-producer shall be the owner of one of the two copies of the protection and reproduction materials used in the co-production and shall be entitled to use it to make the necessary reproductions. Moreover, each co-producer shall have access to the original production material in accordance with the terms and conditions agreed upon by the co-producers.
2. At the request of both co-producers and subject to the approval of the competent authorities in both countries, only one copy of the final protection and reproduction material need be made for low budget productions. In such cases, the material will be kept in the country of the majority co-producer. Unless the co-producers agree otherwise, the minority co-producer will have access to the material at all times to make the necessary reproductions.

ARTICLE VIII

1. The original sound track of each co-production shall be made in either English, French or Norwegian. Shooting in any two, or in all, of these languages is permitted. Dialogue in other languages may be included in the co-production as the script requires.